

ThinkPad

Guía del usuario de ThinkPad Wireless Display Adapter

 <http://www.lenovo.com/safety>

Nota: Antes de instalar el producto, asegúrese de leer la información acerca de la garantía que aparece en el apartado Apéndice B “Garantía limitada de Lenovo” en la página 21.

Segunda edición (Agosto 2014)

© Copyright Lenovo 2014.

AVISO DE DERECHOS LIMITADOS Y RESTRINGIDOS: si los productos o software se suministran según el contrato “GSA” (General Services Administration), la utilización, reproducción o divulgación están sujetas a las restricciones establecidas en el Contrato Núm. GS-35F-05925.

Contenido

Capítulo 1. Acerca del adaptador de pantalla inalámbrica	1
Descripción del producto	1
Localización de conectores y controles en el adaptador de pantalla inalámbrica	2
Requisitos del sistema	3
Capítulo 2. Conectar el adaptador de pantalla inalámbrica	7
Capítulo 3. Uso del adaptador de pantalla inalámbrica	11
Conectar el sistema portátil al adaptador de pantalla inalámbrica	11
Configuración del adaptador de pantalla inalámbrica	11
Actualización del firmware del adaptador de pantalla inalámbrica	12
Uso de la etiqueta NFC con Lenovo QuickDisplay	13
Uso del adaptador de pantalla inalámbrica con Windows Media Player mediante la tecnología DLNA	14
Capítulo 4. Preguntas frecuentes	15
Capítulo 5. Resolución de problemas	17
Apéndice A. Servicio y soporte	19
Soporte técnico en línea	19
Soporte técnico por teléfono	19

Apéndice B. Garantía limitada de Lenovo	21
Parte 1 - Términos generales	21
Parte 2 - Condiciones exclusivas de cada país	24
Parte 3 - Información sobre el servicio de garantía	26
Apéndice C. Avisos de emisiones electrónicas	29
Federal Communications Commission Declaration of Conformity	29
Apéndice D. Avisos	41
Información sobre el reciclaje	41
Información sobre reciclaje para Brasil	41
Información WEEE importante	42
Aviso de clasificación de exportación	42
Marcas registradas	42
Apéndice E. Restricción de la directiva de sustancias peligrosas (RoHS)	43
Unión Europea RoHS	43
China RoHS	43
Turco RoHS	43
Ucrania RoHS	43
India RoHS	43

Capítulo 1. Acerca del adaptador de pantalla inalámbrica

Este capítulo contiene la descripción del producto, las ubicaciones de controles y conectores y los requisitos del sistema para ThinkPad® Wireless Display Adapter (al que a partir de ahora denominaremos adaptador de pantalla inalámbrica).

Descripción del producto

El adaptador de pantalla inalámbrica es un dispositivo certificado por Miracast que le permite conectar su sistema portátil a un monitor o un proyector mediante conexión inalámbrica. Es compatible con monitores análogos video graphics array (VGA) y monitores High Definition Multimedia Interface (HDMI™). Si no puede utilizar la conexión inalámbrica, también puede ampliar el espacio de trabajo al monitor o proyector mediante la conexión del sistema y el adaptador de pantalla inalámbrica con un cable VGA .

El paquete de opciones incluye los elementos siguientes:

- ThinkPad Wireless Display Adapter
- Adaptador de alimentación de CA
- Cable Universal Serial Bus (USB) 2.0
- Etiqueta Near field communication (NFC)
- Póster de garantía

Nota: La etiqueta NFC se usa para funcionar con el programa Lenovo® QuickDisplay.

Si algún artículo falta o está dañado, póngase en contacto con el lugar donde adquirió el producto. Asegúrese de conservar el comprobante de compra y el material de empaquetado. Es posible que sean necesarios para recibir servicio de garantía.

Localización de conectores y controles en el adaptador de pantalla inalámbrica

Las siguientes ilustraciones le ayudan a ubicar los conectores y controles en el adaptador de pantalla inalámbrica.

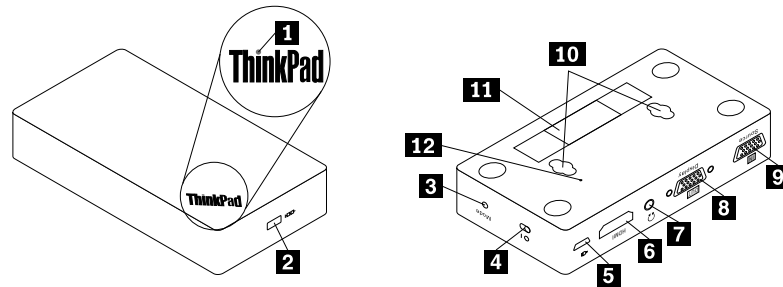


Figura 1. Visión general del adaptador de pantalla inalámbrica

1 Luz del indicador	2 Ranura de bloqueo de seguridad
3 Botón Mode/WPS	4 Interruptor de alimentación
5 Conector micro USB 2.0	6 Conector HDMI
7 Conector de auriculares	8 Conector de salida VGA
9 Conector de entrada VGA	10 Ranuras para colgar
11 Etiqueta de tipo y modelo de la máquina	

1 Luz del indicador

El indicador de alimentación se utiliza para indicar el estado de alimentación del adaptador de pantalla inalámbrica. Después de que el adaptador de pantalla inalámbrica se proporciona con alimentación, el indicador de alimentación se encenderá en rojo en cinco segundos. Cuando el adaptador de pantalla inalámbrica está conectado a un monitor, el indicador de alimentación parpadea durante aproximadamente cinco segundos antes de que la conexión se establezca satisfactoriamente.

2 Ranura de bloqueo de seguridad

La ranura de bloqueo de seguridad se usa para asegurar el adaptador de pantalla inalámbrica con un candado de cable de seguridad.

Nota: El candado de cable de seguridad no se incluye en su paquete de opción. Si es necesario, compre un candado de cable de seguridad.

3 Botón Mode/WPS

El botón Mode/WPS se utiliza para establecer la conexión inalámbrica, cambiar los valores del adaptador de pantalla inalámbrica y actualizar el firmware. Para obtener más información, consulte “Configuración del adaptador de pantalla inalámbrica” en la página 11.

4 Interruptor de alimentación

El interruptor de alimentación se usa para encender o apagar el adaptador de pantalla inalámbrica.

5 Conector micro USB 2.0

El adaptador de pantalla inalámbrica se envía con un adaptador de alimentación de CA y un cable USB 2.0. El conector micro USB 2.0 se utiliza para conectar el adaptador de alimentación de CA al adaptador de pantalla inalámbrica mediante el cable USB 2.0.

6 Conector HDMI

El conector HDMI se usa para conectar un monitor HDMI externo al adaptador de pantalla inalámbrica mediante un cable HDMI.

7 Conector de auriculares

El conector de auriculares se usa para conectar un auricular o un altavoz.

8 Conector de salida VGA

El conector de salida VGA se usa para conectar un monitor VGA externo al adaptador de pantalla inalámbrica mediante un cable VGA.

Nota: El conector HDMI y el conector de salida VGA no se pueden utilizar simultáneamente. Si se conectan ambos, solo el conector de salida VGA funciona.

9 Conector de entrada VGA

El conector de entrada VGA se usa para conectar el sistema portátil al adaptador de pantalla inalámbrica mediante un cable VGA. Puede conectar el sistema portátil al adaptador de pantalla inalámbrica mediante conexión inalámbrica o mediante el conector de entrada VGA.

Nota: No se recomienda el uso de conexiones inalámbricas y conectores de entrada VGA con varios sistemas portátiles simultáneamente. De otro modo, solo la pantalla del sistema portátil que está conectado al conector de entrada VGA aparecerá en el monitor.

10 Ranuras para colgar

Las ranuras para colgar se utilizan para que pueda colgar el adaptador de pantalla inalámbrica a la pared con dos tornillos.

Nota: Los tornillos no se incluyen en el paquete de opción. Si es necesario, compre dos tornillos.

11 Etiqueta de tipo y modelo de la máquina

La etiqueta de tipo y modelo de la máquina identifica el adaptador de pantalla inalámbrica. Si se pone en contacto con Lenovo para obtener ayuda, la información de tipo y modelo de la máquina permite a los técnicos de soporte identificar el adaptador de pantalla inalámbrica y proporcionar un servicio más rápido.

Requisitos del sistema

Antes de instalar el adaptador de pantalla inalámbrica, asegúrese de que el sistema portátil tenga instalado uno de los sistemas operativos siguientes:

- Microsoft® Windows® 7 (32 bits o 64 bits)
- Microsoft Windows 8 (32 bits o 64 bits)
- Microsoft Windows 8.1 (32 bits o 64 bits)

Los requisitos de hardware o software para el adaptador de pantalla inalámbrica varían según el sistema operativo. Antes de instalar el adaptador de pantalla inalámbrica, asegúrese de que el sistema portátil cumpla con los requisitos específicos de hardware o software para el sistema operativo instalado.

- **Para Windows 7:** Asegúrese de que su sistema portátil tenga uno de los siguientes elementos disponibles:
 - Intel® Wireless Display (Intel WiDi) versión 4.2.29 o posterior
 - Lenovo QuickDisplay (compatible sólo con algunos modelos)
 - Un conector VGA
- **Para Windows 8:** Asegúrese de que su sistema portátil tenga uno de los siguientes elementos disponibles:
 - Intel WiDi versión 4.2.29 o posterior
 - Un conector VGA
- **Para Windows 8.1:**
 - Si está preinstalado el sistema operativo Windows 8.1, no hay requisitos de hardware o software para el uso del adaptador de pantalla inalámbrica.
 - Si el sistema operativo Windows 8.1 se actualiza a partir del sistema operativo Windows 8, es posible que no pueda utilizar el adaptador de pantalla inalámbrica. Una razón posible es que el sistema portátil no incluye el controlador Miracast. Comuníquese con soporte de Lenovo para ver si el problema se puede solucionar mediante la instalación del controlador Miracast en el sistema portátil.

Nota: Para modelos de sistema portátil equipados con un lector de NFC, puede utilizar la etiqueta NFC con Lenovo QuickDisplay 2.0 para una conexión inalámbrica fácil con el adaptador de pantalla inalámbrica.

La funcionalidad de la conexión inalámbrica se ve afectada por la versión de los controladores y el software. Si el sistema portátil cumple los requisitos del sistema, es importante asegurarse de que el software o los controladores siguientes también se actualicen:

- Lenovo QuickDisplay
- Intel Graphics Driver
- Intel Wireless Driver
- Software Intel WiDi
- Basic input/output system (BIOS)

Si necesita actualizar el programa Lenovo QuickDisplay, vaya al sitio Web de soporte de Lenovo:
<http://www.lenovo.com/support/WDA>

Si necesita actualizar Intel Graphics Driver, Intel Wireless Driver y el software Intel WiDi, puede hacer lo siguiente:

- Para actualizar los controladores y el software automáticamente, utilice la herramienta de actualización de Intel WiDi. Puede descargar e instalar la herramienta de actualización de Intel WiDi desde soporte de Intel o soporte de Lenovo en <http://www.lenovo.com/support/WDA>.
- Para actualizar Intel Graphics Driver, Intel Wireless Driver y el software Intel WiDi manualmente, haga lo siguiente:
 1. Descargue y actualice Intel Graphics Driver desde el sitio Web de soporte de Lenovo en <http://www.lenovo.com/support>. En función del tipo y modelo del sistema portátil, la versión adecuada del controlador puede variar.

2. Descargue y actualice Intel Wireless Driver desde el sitio Web de soporte de Lenovo en <http://www.lenovo.com/support>. En función del tipo y modelo del sistema portátil, la versión adecuada del controlador puede variar.

Atención: No descargue ni actualice Intel Graphics Driver e Intel Wireless Driver desde el sitio Web de soporte de Intel. Los controladores proporcionados en el sitio Web de soporte de Intel no han sido probados por Lenovo. El uso de ellos podría provocar problemas inesperados.

3. Descargue y actualice el software Intel WiDi desde el soporte de Intel o desde el sitio Web de soporte de Lenovo en <http://www.lenovo.com/support>.

Nota: Antes de instalar actualizaciones del software Intel WiDi, asegúrese de que ha seleccionado **Integrated Graphics** como la tarjeta gráfica en los valores básicos de código del sistema basic input/output system (BIOS). Para obtener instrucciones sobre cómo tener acceso a los valores de BIOS, consulte la guía del usuario de su sistema.

Capítulo 2. Conectar el adaptador de pantalla inalámbrica

Para conectar el adaptador de pantalla inalámbrica a un monitor externo, haga lo siguiente:

1. Coloque el adaptador de pantalla inalámbrica en una superficie plana, o cuélguelo en la pared como se muestra en la siguiente ilustración.

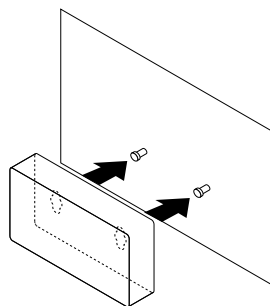


Figura 2. Colgar el adaptador de pantalla inalámbrica en la pared

2. Extraiga el adaptador de alimentación de CA y el cable USB 2.0 del paquete de opciones.
3. Asegúrese de que el monitor esté apagado. Conecte el adaptador de pantalla inalámbrica al adaptador de alimentación de CA con el cable USB 2.0. Luego, conecte el adaptador de alimentación de CA a una toma de alimentación eléctrica.

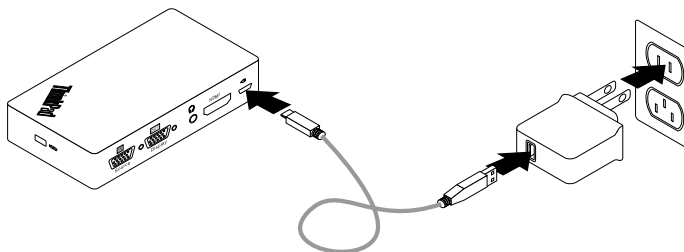


Figura 3. Conectar el adaptador de pantalla inalámbrica a una toma de alimentación eléctrica

4. Conecte el adaptador de pantalla inalámbrica al monitor con un cable HDMI o un cable VGA.

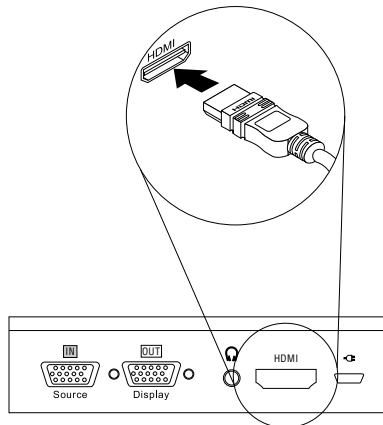


Figura 4. Conectar el adaptador de pantalla inalámbrica al monitor con un cable HDMI.

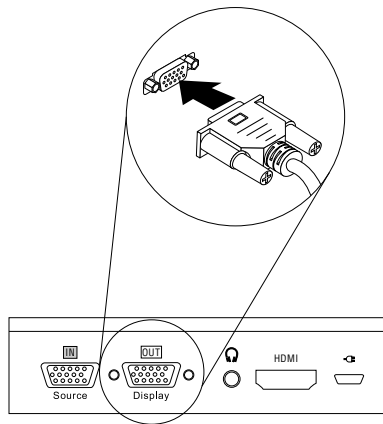


Figura 5. Conectar el adaptador de pantalla inalámbrica al monitor con un cable VGA.

5. Deslice el interruptor de alimentación del adaptador de pantalla inalámbrica en la posición de encendido. A continuación, encienda el monitor.

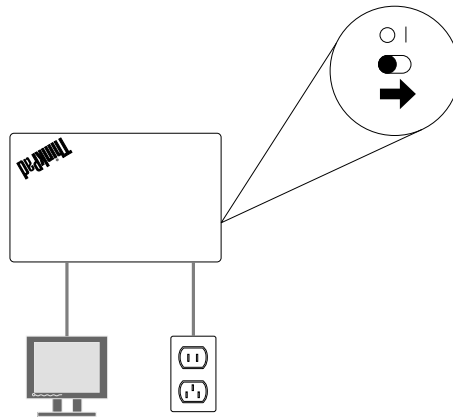


Figura 6. Deslizar el interruptor de alimentación del adaptador de pantalla inalámbrica en la posición de encendido.

6. Seleccione origen del monitor en la pantalla según el tipo de cable conectado cable (cable HDMI o cable VGA). El indicador de alimentación comienza a parpadear por aproximadamente cinco segundos. Espere hasta que se abra la pantalla de bienvenida en el monitor. El adaptador de pantalla inalámbrica está listo para su uso, y el indicador de alimentación se mantiene encendido en rojo permanente.

Capítulo 3. Uso del adaptador de pantalla inalámbrica

Este capítulo proporciona las siguientes instrucciones:

- “Conectar el sistema portátil al adaptador de pantalla inalámbrica” en la página 11
- “Configuración del adaptador de pantalla inalámbrica” en la página 11
- “Actualización del firmware del adaptador de pantalla inalámbrica” en la página 12
- “Uso de la etiqueta NFC con Lenovo QuickDisplay” en la página 13
- “Uso del adaptador de pantalla inalámbrica con Windows Media Player mediante la tecnología DLNA” en la página 14

Conectar el sistema portátil al adaptador de pantalla inalámbrica

Si el adaptador de pantalla inalámbrica se ha conectado anteriormente al sistema portátil, el adaptador de pantalla inalámbrica aparecerá en la lista de proyector. Haga clic en el adaptador de pantalla inalámbrica. Entonces, la conexión se establecerá automáticamente. Si es la primera vez que conecta el sistema portátil al adaptador de pantalla inalámbrica, haga lo siguiente:

- **Para Windows 7 y Windows 8:**
 1. Inicie el programa Intel WiDi o el programa Lenovo QuickDisplay.
 2. En la ventana Intel WiDi o Lenovo QuickDisplay, haga clic en el icono de adaptador de pantalla inalámbrica de la lista de redes. El adaptador de pantalla inalámbrica está identificado con el nombre que aparece en la pantalla del monitor.
 3. Cuando se le solicite, escriba el código de Número de identificación personal (PIN) que aparece en la pantalla del monitor o pulse el botón Mode/WPS en el lado izquierdo del adaptador de pantalla inalámbrica. Se establece la conexión y la pantalla del sistema portátil aparece en el monitor. Si desea desconectar su sistema portátil del adaptador de pantalla inalámbrica, haga clic en **Desconectar**, bajo el icono de adaptador de pantalla inalámbrica en la ventana de Intel WiDi o de Lenovo QuickDisplay.
- **Para Windows 8.1:**
 1. Mueva el cursor a la esquina superior o inferior derecha de la pantalla para mostrar los accesos.
 2. Haga clic en **Dispositivos → Proyecto → Agregar una pantalla inalámbrica** para buscar el adaptador de pantalla inalámbrica.
 3. En el resultado de la búsqueda, haga clic en el adaptador de pantalla inalámbrica. El adaptador de pantalla inalámbrica está identificado con el nombre que aparece en la pantalla del monitor.
 4. Cuando se le solicite, escriba el código PIN que aparece en la pantalla del monitor o pulse el botón Mode/WPS en el lado izquierdo del adaptador de pantalla inalámbrica. Se establece la conexión y la pantalla del sistema portátil aparece en el monitor. Si desea desconectar el sistema portátil del adaptador de pantalla inalámbrica, haga clic en **Dispositivo → Proyecto → Desconectar**.

Configuración del adaptador de pantalla inalámbrica

Puede configurar los valores del adaptador de pantalla inalámbrica en dos modalidades:

- Modalidad de ManageAP (recomendado)
- Modalidad de recuperación (un método alternativo en caso que no pueda configurar los valores en la modalidad de ManageAP)

Modalidad de ManageAP

Para configurar los valores del adaptador de pantalla inalámbrica en modalidad de ManageAP, haga lo siguiente:

1. Conecte el sistema portátil al adaptador de pantalla inalámbrica mediante una conexión Wi-Fi. El adaptador de pantalla inalámbrica está identificado con el nombre ManageAP SSID en la esquina inferior izquierda de la pantalla del monitor. No necesita contraseña.
2. Abra el navegador Web y luego escriba 192.168.16.1 en la barra de direcciones. Aparece la página Web para establecer el adaptador de pantalla inalámbrica.
3. Escriba el nombre de cuenta y la contraseña y, a continuación, haga click en **Aceptar**. De manera predeterminada, el nombre de cuenta y la contraseña son admin.
4. Configure los valores del adaptador de pantalla inalámbrica de acuerdo con sus necesidades.

Modalidad de recuperación

Para configurar los valores del adaptador de pantalla inalámbrica en modalidad de recuperación, haga lo siguiente:

1. Mantenga presionado el botón Mode/WPS hasta que aparezca la pantalla de bienvenida.
2. Conecte el sistema portátil al adaptador de pantalla inalámbrica mediante una conexión Wi-Fi. Puede identificar el adaptador de pantalla inalámbrica mediante el nombre **Wi-Fi-Video-Receiver** que aparece en la pantalla del monitor. No necesita contraseña.
3. Abra el navegador Web y luego escriba 192.168.16.1 en la barra de direcciones. Aparece la página Web para establecer el adaptador de pantalla inalámbrica.
4. Escriba el nombre de cuenta y la contraseña y, a continuación, haga click en **Aceptar**. De manera predeterminada, el nombre de cuenta y la contraseña son admin.
5. Configure los valores del adaptador de pantalla inalámbrica de acuerdo con sus necesidades.

Actualización del firmware del adaptador de pantalla inalámbrica

Para actualizar el firmware del adaptador de pantalla inalámbrica, haga lo siguiente:

Nota: Asegúrese de que el adaptador de pantalla inalámbrica y el sistema portátil estén conectados a las tomas de alimentación eléctrica mientras actualiza el firmware del adaptador de pantalla inalámbrica.

1. Descargue la versión más reciente del firmware en su sistema portátil en:
<http://www.lenovo.com/support/WDA>

Nota: La versión de firmware es diferente para la modalidad de ManageAP y modalidad de recuperación. Asegúrese de descargar la versión correcta del firmware.

2. Conecte el sistema portátil al adaptador de pantalla inalámbrica mediante una conexión Wi-Fi. Puede establecer la conexión en modalidad de ManageAP o en modalidad de recuperación. Para obtener más información, consulte "Configuración del adaptador de pantalla inalámbrica" en la página 11.
3. Abra el navegador Web y luego escriba 192.168.16.1 en la barra de direcciones. Aparece la página Web para establecer el adaptador de pantalla inalámbrica. A continuación pulse la pestaña **Firmware**.
4. Haga click en **Examinar**, cerca del campo **Nuevos firmware** para seleccionar el firmware que descargó.
5. Haga click en **Cargar nuevo firmware**. A continuación, siga las instrucciones en pantalla para actualizar el firmware del adaptador de pantalla inalámbrica.

Si no puede actualizar el firmware del adaptador de pantalla inalámbrica en la modalidad de ManageAP, actualice el firmware en modalidad de recuperación o restablezca el adaptador de pantalla inalámbrica

a los valores predeterminados. Para restablecer el adaptador de pantalla inalámbrica a los valores predeterminados, haga lo siguiente:

1. Abra el navegador Web y luego escriba 192.168.16.1 en la barra de direcciones. Aparece la página Web para establecer el adaptador de pantalla inalámbrica. A continuación pulse la pestaña **Básico**.
2. Haga clic en **Restaurar valores predeterminados**. El adaptador de pantalla inalámbrica se reinicia automáticamente. Entonces, el adaptador de pantalla inalámbrica se restablece a los valores predeterminados.

Uso de la etiqueta NFC con Lenovo QuickDisplay

La etiqueta NFC se utiliza para establecer de forma rápida y conveniente las comunicaciones por radio entre el sistema portátil y el adaptador de pantalla inalámbrica. La etiqueta NFC se puede asignar a un adaptador de pantalla inalámbrica específico a la vez.

Nota: La etiqueta NFC solo es compatible en los sistemas operativos Windows 7 y Windows 8.1.

Antes de usar la etiqueta NFC, asegúrese de que el sistema portátil tenga instalado los siguientes elementos instalados:

- Lector de NFC
- Lenovo QuickDisplay 1.2 (para Windows 7)
- Lenovo QuickDisplay 2.0 (para Windows 8.1)

Notas:

- El programa Lenovo QuickDisplay puede ser compatible con algunos modelos de sistema. Para comprobar si el programa Lenovo QuickDisplay se puede instalar en su sistema portátil, vaya al sitio Web de soporte de Lenovo en <http://www.lenovo.com/support/WDA>.
- Si desea instalar Lenovo QuickDisplay 2.0 en su sistema portátil, asegúrese de que el sistema esté equipado con un lector de NFC. De otro modo, la instalación fallará.

Para establecer una conexión entre el adaptador de pantalla inalámbrica y el sistema portátil con la etiqueta NFC, haga lo siguiente:

Para Windows 7:

1. Inicie el programa Lenovo QuickDisplay.
2. Explore la etiqueta NFC en el lector de NFC del sistema portátil.
3. Cuando se le solicite, pulse el botón Mode/WPS o escriba el código PIN que aparece en la pantalla del monitor. Entonces, la conexión se establecerá automáticamente.

Nota: Si el sistema portátil se ha conectado anteriormente al adaptador de pantalla inalámbrica, la conexión se establecerá automáticamente después de escanear la etiqueta NFC en el lector de NFC.

Para Windows 8.1:

1. Explore la etiqueta NFC en el lector de NFC del sistema portátil.
2. Cuando se le solicite, pulse el botón Mode/WPS o escriba el código PIN que aparece en la pantalla del monitor. Entonces, la conexión se establecerá automáticamente.

Notas:

- Si el sistema portátil se ha conectado anteriormente al adaptador de pantalla inalámbrica, la conexión se establecerá automáticamente después de escanear la etiqueta NFC en el lector de NFC de su sistema portátil.

- Si el nombre del adaptador de pantalla inalámbrica ha cambiado antes de escanear la etiqueta NFC, cambie el nombre de la etiqueta NFC en Lenovo QuickDisplay 2.0.

Uso del adaptador de pantalla inalámbrica con Windows Media Player mediante la tecnología DLNA

A veces, el sistema portátil (con el sistema operativo Windows 7) no tiene instalado el programa Intel WiDi, pero usted desea utilizar el adaptador de pantalla inalámbrica para visualizar la pantalla del sistema portátil en el monitor. En esta situación, podría utilizar el adaptador de pantalla inalámbrica con Windows Media Player mediante la tecnología Digital Living Network Alliance (DLNA). El adaptador de pantalla inalámbrica puede servir como receptor de medios digitales (DMR), el que emplea el contenido indicado. DLNA es un conjunto de estándares industriales para la distribución de información de medios digitales entre dispositivos multimedia en una red. Se ha comprobado que DLNA puede ser compatible con Windows Media Player en el sistema operativo Windows 7.

Para utilizar el adaptador de pantalla inalámbrica con Windows Media Player mediante la tecnología DLNA en el sistema operativo Windows 7, haga lo siguiente:

1. Conecte el sistema portátil con el adaptador de pantalla inalámbrica. A continuación, inicie el programa Windows Media Player.
2. En el menú **Transmitir** , seleccione **Encender la transmisión de medios**. Entonces, se le solicitará seleccionar las opciones de transmisión de medios para el sistema portátil.
3. Haga click en **Encender la transmisión de medios** para ver la lista de dispositivos.
4. Haga click en **Permitido** en el campo **Receptor de medios digitales** . A continuación, pulse **Aceptar**.
5. Pulse con el botón derecho del mouse en el video que desea visualizar y, a continuación, haga clic en **Reproducir en → Receptor de medios digitales**. Aparece el video o la imagen en el monitor.

Capítulo 4. Preguntas frecuentes

A continuación se indican algunos consejos para ayudarle a optimizar el uso del adaptador de pantalla inalámbrica.

¿Qué versión de Intel WiDi se debe utilizar con el adaptador de pantalla inalámbrica?

Utilice Intel WiDi versión 4.2.29 o posterior.

¿Puedo conectar mi sistema portátil a una red Wi-Fi y al adaptador de pantalla inalámbrica al mismo tiempo?

Asegúrese de conectar el sistema portátil a una red Wi-Fi primero y luego conéctelo al adaptador de pantalla inalámbrica.

¿Dónde debo descargar la última versión del software Intel Graphics Driver, Intel Wireless Driver e Intel WiDi?

Puede descargar la última versión del software Intel Graphics Driver, Intel Wireless Driver e Intel WiDi en <http://www.lenovo.com/support>. En función del tipo y modelo del sistema portátil, la versión adecuada para el sistema puede variar.

¿Qué significa “Auto PBC” en la página de valores del adaptador de pantalla inalámbrica?

Si habilita la etiqueta **Auto PBC**, no es necesario que pulse el botón Mode/WPS o escriba el código PIN la primera vez que conecte el sistema portátil al adaptador de pantalla inalámbrica.

¿Está el adaptador de pantalla inalámbrica activado mediante tecnologías de protección de contenido digital de ancho de banda (HDCP)?

Sí, está habilitado mediante HDCP modificación 2.0 y HDCP modificación 2.1 compatibles con monitores HDMI.

¿Cuál es la resolución máxima del adaptador de pantalla inalámbrica?

La resolución máxima del adaptador de pantalla inalámbrica es 1920 x 1080 píxeles a 30 marcos por segundo (FPS).

¿Qué características de seguridad son compatibles con el adaptador de pantalla inalámbrica?

El adaptador de pantalla inalámbrica es compatible con Wi-Fi Protected Access II (WPA2) y Advanced Encryption Standard (AES) con un tamaño de clave de 128 bits.

¿Cuál es la especificación del conector HDMI en el adaptador de pantalla inalámbrica?

Conector HDMI 1.3.

¿Cuál es la alimentación de salida del adaptador de pantalla inalámbrica?

La alimentación de salida del adaptador de pantalla inalámbrica se produce a través de un conector USB micro. La especificación de alimentación de salida es, por ejemplo: 5 voltios, 1 amperio

Capítulo 5. Resolución de problemas

Este capítulo contiene información acerca de la resolución de problemas para el adaptador de pantalla inalámbrica. Si experimenta cualquiera de los problemas siguientes al usar el adaptador de pantalla inalámbrica, consulte las respuestas correspondientes.

- **No puedo instalar el software de Intel WiDi en mi sistema portátil.**

Para solucionar el problema, haga lo siguiente:

1. Compruebe si el sistema portátil cumple los requisitos del sistema de Intel WiDi en <http://supportkb.intel.com/wireless/wireless-display/templates/selfservice/intelwidi/#portal/1026/article/2511>.
2. Compruebe si los siguientes controladores instalados en el sistema portátil son los más actualizados:
 - Intel Graphics Driver
 - Intel Wireless Driver
3. Compruebe si se ha seleccionado **Integrated Graphics** como la tarjeta gráfica en los valores de BIOS. Para obtener instrucciones sobre cómo tener acceso a los valores de BIOS, consulte la guía del usuario de su sistema.

Si el problema persiste, comuníquese con el soporte técnico de Lenovo.

- **Mi sistema portátil tiene un controlador Realtek Wi-Fi, pero no podrá satisfacer los requisitos del sistema de Intel WiDi.**

- Según el sistema operativo que utilice en su sistema portátil, realice una de las acciones siguientes:

- **Para Windows 7:** instale el programa Lenovo QuickDisplay. El programa Lenovo QuickDisplay puede ser compatible con modelos específicos de sistema portátil. Para comprobar si el programa Lenovo QuickDisplay se puede instalar en su sistema portátil, vaya al sitio Web de soporte de Lenovo en <http://www.lenovo.com/support/WDA>.
- **Para Windows 8:** actualice el sistema operativo a Windows 8.1. A continuación, actualice el controlador de gráficos y el controlador Realtek a la versión más reciente en <http://www.lenovo.com/support>.
- **Para Windows 8.1:** actualice el controlador de gráficos y el controlador Realtek a la versión más reciente en <http://www.lenovo.com/support>.

- **No puedo conectar mi sistema portátil al adaptador de pantalla inalámbrica con el software más reciente de Intel WiDi.**

Para solucionar el problema, haga lo siguiente:

1. Asegúrese de que tiene la versión más actualizada de Intel Graphics Driver y del controlador Wi-Fi.
2. Quite el adaptador de pantalla inalámbrica de la lista de dispositivos de su sistema portátil. A continuación, reinicie el sistema portátil.
3. Si experimenta la siguiente situación, podría producirse un problema de Selección de frecuencia dinámica (DFS, por sus siglas en inglés):
el sistema portátil se puede conectar al adaptador de pantalla inalámbrica cuando no está conectado a una red Wi-Fi. Una vez que el sistema portátil está conectado a una red Wi-Fi, la conexión falla. Para solucionar este problema, consulte el siguiente consejo de resolución de problemas para resolver un problema de DFS.

- **Encontré el problema de DFS.**

Para solucionar el problema de DFS, haga lo siguiente:

1. Póngase en contacto con soporte de gestión de IT para establecer el punto de acceso en un canal Wi-Fi en la banda de 2,4-GHz o en un canal que no es de DFS en la banda de 5-GHz.
2. Establezca el sistema portátil para utilizar un canal de Wi-Fi en la banda de 2,4-GHz haciendo lo siguiente:

- a. Abra la ventana **Administrador de dispositivos**.
 - b. Haga clic con el botón derecho en el adaptador de red del sistema portátil. Luego, haga clic en **Propiedades**.
 - c. En el campo **Propiedad**, seleccione **Banda preferida**. A continuación, en el menú **Valor**, seleccione **Preferir banda de 2,4 GHz**. Se resuelve el problema de DFS.
- **No puedo conectar mi sistema portátil al adaptador de pantalla inalámbrica con el sistema operativo Windows 8.1.**
Si el sistema operativo de Windows 8.1 no está preinstalado, pero está actualizado a partir del sistema operativo Windows 8, es posible que el sistema operativo *no* tenga el controlador Miracast. Comuníquese con soporte de Lenovo para ver si el problema se puede solucionar mediante la instalación del controlador Miracast en el sistema portátil.
 - **No puedo establecer una conexión inalámbrica entre mi sistema portátil y el adaptador de pantalla inalámbrica que se ha conectado antes.**
Según el sistema operativo que utilice en su sistema portátil, realice una de las acciones siguientes:
 - **Para Windows 7:**
 1. Haga clic en **Panel de control → Dispositivos e impresoras**. Luego quite el adaptador de pantalla inalámbrica de la lista de dispositivos.
 2. Vuelva a conectar el sistema portátil al adaptador de pantalla inalámbrica.
 - **Para Windows 8 y Windows 8.1:**
 1. Mueva el cursor a la esquina superior o inferior derecha de la pantalla para mostrar los accesos.
 2. Haga clic en **Valores → Cambiar configuración de PC → PC y dispositivos → Dispositivos**. Luego quite el adaptador de pantalla inalámbrica de la lista del proyector.
 3. Vuelva a conectar el sistema portátil al adaptador de pantalla inalámbrica.
 - **La pantalla del monitor externo o proyector es demasiado grande o demasiado pequeña.**
Cuando la pantalla del monitor externo o proyector es demasiado grande o demasiado pequeña, ajuste el tamaño de la pantalla. Inicie el programa Intel WiDi y haga clic en **Valores → Imagen y sonido → Ajustar recortes** Puede ajustar la pantalla seleccionando el tamaño de 0 (mínimo) a 15 (máximo).
 - **La pantalla está difuminada o la velocidad del puntero es baja en el monitor externo o proyector.**
Puesto que el adaptador de pantalla inalámbrica requiere el ancho de banda de red Wi-Fi, la causa posible de este problema podría ser una de las siguientes:
 - El sistema portátil dispone de un módulo Wi-Fi de una banda, que no es adecuado para el adaptador de pantalla inalámbrica. Conecte el sistema portátil al conector de entrada VGA del adaptador de pantalla inalámbrica con un cable VGA, o cambie a otro sistema portátil que utilice una red Wi-Fi de doble banda.
 - Se ha producido congestión en el canal que el adaptador de pantalla inalámbrica ocupa en la banda de 2,4 GHz. Es posible que otros dispositivos estén usando el mismo canal que el adaptador de pantalla inalámbrica. Puede utilizar otro canal en la banda de 2,4 GHz o en la banda de 5 GHz.
 - **No puedo localizar el adaptador de pantalla inalámbrica en la lista de redes Wi-Fi después de haber configurado la conexión de mi sistema portátil únicamente en la banda de 5 GHz.**
Asegúrese de configurar el sistema portátil para que use la banda de 2,4 GHz y la banda de 5 GHz.
 - **No puedo compartir algunos soportes digitales entre dispositivos DLNA.**
Puede que el formato del soporte digital no sea compatible con DLNA.

Apéndice A. Servicio y soporte

En esta información se describe el soporte técnico disponible para el producto, durante el periodo de garantía o a lo largo de la vida del producto. Consulte la Garantía limitada de Lenovo para obtener una explicación detallada de los términos de la garantía de Lenovo.

Soporte técnico en línea

El soporte técnico en línea está disponible durante la vida útil de un producto en la siguiente dirección: <http://www.lenovo.com/support>

Durante el período de garantía, también está disponible la asistencia para la sustitución del producto o el recambio de componentes defectuosos. Además, si su opción está instalada en un sistema Lenovo, es posible que tenga licencia para que se efectúen reparaciones en el lugar en el que se encuentre. El representante de soporte técnico de Lenovo le ayudará a determinar la mejor alternativa.

Soporte técnico por teléfono

El soporte en el proceso de instalación y configuración a través del Centro de soporte al cliente estará a disposición de los clientes hasta 90 días después de que la opción se haya retirado del mercado. Tras dicho periodo, el soporte se cancelará o se pondrá a disposición de los clientes mediante el pago de una tarifa, según Lenovo crea conveniente. También se ofrece soporte adicional por un precio simbólico.

Le agradeceremos que antes de ponerse en contacto con un representante del servicio de soporte técnico de Lenovo disponga de la siguiente información: nombre y número de la opción, comprobante de compra, fabricante del sistema, modelo, número de serie y manual, enunciado exacto del mensaje de error, si lo hay, descripción del problema e información de configuración del hardware y software de su sistema.

Podría ser que el representante del servicio de soporte técnico quisiera que reproduciere el problema en su sistema durante la llamada.

Los números de teléfono pueden ser modificados sin previo aviso. La lista más actualizada de teléfonos de soporte de Lenovo se encuentra disponible en <http://www.lenovo.com/support/phone>. Si no se indica el número de teléfono correspondiente a su país o región, póngase en contacto con el distribuidor de Lenovo o con el representante de ventas de Lenovo.

Apéndice B. Garantía limitada de Lenovo

L505-0010-02 08/2011

Esta garantía limitada de Lenovo consta de las siguientes partes:

Parte 1 - Términos generales

Parte 2 - Condiciones exclusivas de cada país

Parte 3 - Información sobre el servicio de garantía

Los términos de la **Parte 2** reemplazan o modifican los de la **Parte 1** como se especifica para un país específico.

Parte 1 - Términos generales

La Garantía limitada de Lenovo sólo se aplica a los productos de hardware de Lenovo adquiridos para uso propio y no para ser distribuidos. Esta Garantía limitada de Lenovo está disponible en otros idiomas en el sitio web www.lenovo.com/warranty.

Cobertura de esta Garantía

Lenovo garantiza que los productos de hardware de Lenovo que adquiera no presentarán defectos en los materiales y funciones, si se utilizan con normalidad, durante el periodo de garantía. El periodo de garantía del producto se inicia a partir de la fecha original de compra tal como aparece en la factura o el recibo de compra o como lo especifique Lenovo de otro modo. El periodo de garantía y el tipo de servicio de garantía que se aplican a su producto son los que se especifican en la “**Parte 3 - Información sobre el servicio de garantía**” más abajo. Esta garantía solamente se aplica a los productos en el país o la región de compra.

ESTA GARANTÍA ES LA ÚNICA GARANTÍA DEL CLIENTE Y SUSTITUYE TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS O CONDICIONES, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A, LAS GARANTÍAS O CONDICIONES IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO. DEBIDO A QUE ALGUNOS ESTADOS O JURISDICCIONES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN DE LAS GARANTÍAS EXPRESAS O IMPLÍCITAS, ES POSIBLE QUE LA EXCLUSIÓN ANTERIOR NO LE SEA APLICABLE. EN ESE CASO, TALES GARANTÍAS SE APLICAN SÓLO AL ÁMBITO Y LA DURACIÓN QUE LA LEY EXIJA Y ESTÁN LIMITADAS EN DURACIÓN AL PERIODO DE GARANTÍA. DEBIDO A QUE ALGUNOS ESTADOS O JURISDICCIONES NO PERMITEN LIMITACIONES SOBRE LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, ES POSIBLE QUE LA EXCLUSIÓN ANTERIOR NO LE SEA APLICABLE.

Cómo obtener el Servicio de Garantía

Si el producto no funciona como está garantizado durante el periodo de garantía, puede obtener servicio de garantía poniéndose en contacto con Lenovo o con un proveedor de servicio aprobado por Lenovo. Hay disponible una lista de proveedores de servicio aprobados y sus números de teléfono en: www.lenovo.com/support/phone.

El servicio de garantía podría no estar disponible en todas las localidades, y podría variar de unas a otras. Es posible que se apliquen cargos fuera del área de servicio habitual de un proveedor de servicio. Póngase en contacto con un proveedor de servicio local para obtener información específica para su ubicación.

Responsabilidades del cliente por el servicio de garantía

Antes de prestar el servicio de garantía, debe realizar los siguientes pasos:

- seguir los procedimientos de solicitud de servicio especificadas por el proveedor de servicio;
- realizar copias de seguridad o proteger los programas, datos y recursos contenidos en el producto;
- proporcionar al proveedor de servicio todas las claves o contraseñas del sistema;
- proporcionar al proveedor de servicio acceso suficiente, libre y seguro a los recursos para poder prestar servicio;
- eliminar todos los datos, incluida la información confidencial, patentada y personal del producto o, si no puede eliminar dicha información, modificar la información para impedir el acceso a ella de un tercero o de modo que no pueda ser reputada como datos personales de conformidad con la ley aplicable. El proveedor de servicio no será responsable de la pérdida o divulgación de cualquier dato, incluida la información confidencial, patentada o personal correspondiente a un producto devuelto o al que se accedió para brindar el servicio de garantía;
- retirar todos los dispositivos, los componentes, las opciones, las modificaciones y las conexiones que no estén cubiertas por el servicio de garantía;
- asegurarse de que el producto o componente esté libre de restricciones legales que impidan reemplazarlo;
- si usted no es el propietario de un producto o componente, obtener la autorización del propietario para que el proveedor de servicio preste el servicio de garantía.

Acciones del proveedor de servicio para resolver problemas

Cuando el Cliente se pone en contacto con un proveedor de servicio, debe seguir los procedimientos especificados de determinación y resolución de problemas.

El proveedor de servicio intentará diagnosticar y resolver el problema por teléfono, por correo electrónico o mediante asistencia remota. Es posible que el proveedor de servicio le pida que descargue e instale algunas actualizaciones de software concretas.

Algunos problemas se pueden resolver con una pieza de recambio que puede instalar el propio Cliente, denominada “Unidad reemplazable por el cliente” o “CRU, por sus siglas en inglés”. Si es así, el Proveedor de servicio le proporcionará la CRU para que la instale.

Si el problema no se puede resolver por teléfono, ni a través de la aplicación de actualizaciones de software ni con la instalación de una CRU, el proveedor de servicio dispondrá un servicio según el de servicio de garantía designado para el producto en la “**Parte 3 - Información sobre el servicio de garantía**”.

Si el proveedor de servicio determina que no puede reparar el producto, el proveedor de servicio lo sustituirá por uno que sea como mínimo funcionalmente equivalente.

Si el proveedor de servicio determina que no puede reparar ni reemplazar el producto, la única solución conforme a esta Garantía limitada será devolver el producto al lugar de compra o a Lenovo y se le reembolsará el precio de compra.

Productos o Componentes de Sustitución

Cuando el servicio de garantía implique la sustitución de un producto o de uno de sus componentes, el elemento sustituido pasará a ser propiedad de Lenovo y el producto de sustitución pasará a ser del Cliente. Sólo se podrán reemplazar los productos o componentes de Lenovo sin modificar. Es posible que el recambio no sea nuevo, pero funcionará correctamente y será, como mínimo, funcionalmente equivalente al producto o componente sustituido. El producto o componente de sustitución dispondrá de garantía durante el balance de período restante del producto original.

Uso de Información Personal de Contacto

Si obtiene servicio bajo esta garantía, autoriza a Lenovo a almacenar, utilizar y procesar la información sobre el servicio de garantía y su información de contacto, incluidos el nombre, los números de teléfono, la dirección y la dirección de correo electrónico. Lenovo puede utilizar esta información para prestar servicio conforme a esta garantía. Es posible que nos pongamos en contacto con el Cliente para informarnos de su grado de satisfacción con relación al servicio de garantía o para notificarle novedades sobre el producto o cuestiones relativas a la seguridad. Para conseguir estos objetivos, autoriza a Lenovo a transferir la información a aquellos países en los que operamos y la facilitemos a aquellas entidades que actúan en nuestro nombre. También podríamos revelarla si así lo requiere la legislación. La política de privacidad de Lenovo está disponible en www.lenovo.com/.

Conceptos no cubiertos por esta Garantía

Esta garantía no cubre lo siguiente:

- funcionamiento ininterrumpido o sin errores de un producto;
- pérdida de datos o daños a los datos por parte de un producto;
- cualquier programa de software, que se suministre con el producto, o que se instale posteriormente;
- anomalías o daños resultantes de un uso erróneo, un mal uso, un accidente, una modificación o un entorno operativo o físico no adecuado, desastres naturales, sobretensión eléctrica, mantenimiento impropio o uso no conforme con los materiales de información del producto por parte del Cliente;
- daños causados por un proveedor de servicios no autorizado;
- errores de, o daños causados por, productos de terceros, incluidos los que Lenovo puede proporcionar e integrar con un producto de Lenovo si lo solicita el Cliente;
- soporte técnico o de otro tipo, como por ejemplo asistencia con preguntas “de procedimiento” y las relativas a la instalación y configuración del producto;
- productos o componentes con una etiqueta de identificación modificada o a los que se ha retirado la etiqueta de identificación.

Limitación de responsabilidad

Lenovo será responsable de las pérdidas o los daños sufridos en el producto del Cliente sólo mientras éste se encuentre en posesión del proveedor de servicio o en tránsito, si el proveedor de servicio es responsable del transporte.

Ni Lenovo ni el proveedor de servicio son responsables de la pérdida o divulgación de cualquier dato, incluidos la información confidencial, patentada o personal que contiene un producto.

BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA, Y A PESAR DE QUE CUALQUIER RECURSO NO CUMPLA SU PROPÓSITO ESENCIAL ESTABLECIDO EN EL PRESENTE DOCUMENTO, LENOVO, SUS AFILIADOS, PROVEEDORES, REVENDADORES O PROVEEDORES DE SERVICIO SERÁN RESPONSABLES DE NINGUNO DE LOS SIGUIENTES A PESAR DE QUE SE LES INFORME DE SU POSIBILIDAD E INDEPENDIENTEMENTE DE SI LA RECLAMACIÓN SE BASA EN UNA RESPONSABILIDAD CONTRACTUAL, DE GARANTÍA, NEGLIGENCIA, RESPONSABILIDAD OBJETIVA U OTRA TEORÍA DE RESPONSABILIDAD: 1) RECLAMACIONES DE TERCEROS CONTRA EL CLIENTE POR DAÑOS Y PERJUICIOS; 2) PÉRDIDAS, DAÑOS O DIVULGACIÓN DE SUS DATOS; 3) DAÑOS Y PERJUICIOS ESPECIALES, INCIDENTALES, PUNITIVOS, INDIRECTOS O DERIVADOS, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A PÉRDIDA DE BENEFICIOS, INGRESOS DE NEGOCIO, FONDOS DE COMERCIO O AHORROS PREVISTOS. EN NINGÚN CASO LA RESPONSABILIDAD TOTAL DE LENOVO, SUS AFILIADOS, PROVEEDORES, REVENDADORES O PROVEEDORES DE SERVICIO POR DAÑOS Y PERJUICIOS POR CUALQUIER CAUSA SOBREPASARÁ LA CANTIDAD REAL DE DAÑOS DIRECTOS, QUE A SU VEZ NO SOBREPASARÁ LA CANTIDAD PAGADA POR EL PRODUCTO.

LAS LIMITACIONES ANTERIORES NO SE APLICAN A LOS DAÑOS A LAS PERSONAS FÍSICAS (INCLUIDA LA MUERTE), LOS DAÑOS A BIENES INMUEBLES O LOS DAÑOS A LOS BIENES MUEBLES TANGIBLES PERSONALES, DE LOS QUE LENOVO SEA LEGALMENTE RESPONSABLE. DADO QUE ALGUNOS ESTADOS O JURISDICCIONES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN NI LIMITACIÓN DE LOS

DAÑOS FORTUITOS O DERIVADOS, ES POSIBLE QUE LA LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN ANTERIOR NO SE APLIQUE EN SU CASO.

Sus Otros Derechos

ESTA GARANTÍA LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS. PUEDE TENER OTROS DERECHOS DE ACUERDO CON LAS LEYES APLICABLES DE SU ESTADO O JURISDICCIÓN. TAMBIÉN ES POSIBLE QUE TENGA OTROS DERECHOS DE CONFORMIDAD CON UN ACUERDO ESCRITO CON LENOVO. NINGÚN TÉRMINO DE ESTA GARANTÍA AFECTA A LOS DERECHOS LEGALES, INCLUIDOS LOS DERECHOS DE LOS CONSUMIDORES CONFORME A LAS LEYES Y NORMATIVAS QUE RIGEN LA VENTA DE BIENES DE CONSUMO, QUE NO PUEDAN SER EXCLUIDOS O LIMITADOS POR CONTRATO.

Parte 2 - Condiciones exclusivas de cada país

Australia

“Lenovo” se refiere a Lenovo (Australia, Nueva Zelanda) Pty Limited ABN 70 112 394 411. Dirección: Level 10, North Tower, 1-5 Railway Street, Chatswood, NSW, 2067. Teléfono: +61 2 8003 8200. Correo: lensyd_au@lenovo.com

Lo que aparece a continuación sustituye la misma sección en la Parte 1:

Cobertura de esta Garantía:

Lenovo garantiza que los productos de hardware que adquiera no presentan defectos en los materiales y funciones, en uso y condiciones normales, durante el período de garantía. Si el producto falla debido a un defecto cubierto durante el período de garantía, Lenovo le proporcionará un recurso bajo esta Garantía limitada. El período de garantía del producto se inicia a partir de la fecha original de compra especificada en la factura o el recibo de compra, a menos que Lenovo indique otra cosa por escrito. El período de garantía y el tipo de servicio de garantía que se aplican a su producto son los que se establecen en la **Parte 3 - Información sobre el servicio de garantía.**

LOS BENEFICIOS QUE CONCEDE ESTA GARANTÍA SE SUMAN A SUS DERECHOS Y RECURSOS LEGALES, INCLUIDOS AQUELLOS CONFORME A LA LEY DEL CONSUMIDOR AUSTRALIANA.

Lo que aparece a continuación sustituye la misma sección en la Parte 1:

Productos o Componentes de Sustitución:

Cuando el servicio de garantía implique la sustitución de un producto o de uno de sus componentes, el elemento sustituido pasará a ser propiedad de Lenovo y el producto de sustitución pasará a ser del Cliente. Sólo se podrán reemplazar los productos o componentes de Lenovo sin modificar. Es posible que el recambio no sea nuevo, pero funcionará correctamente y será, como mínimo, funcionalmente equivalente al producto o componente sustituido. El producto o componente de sustitución dispondrá de garantía durante el balance de período restante del producto original. Los productos y componentes que se presentan para reparación se pueden reemplazar por productos o componentes reacondicionados del mismo tipo en lugar de ser reparados. Los componentes reacondicionados se puede usar para reparar el producto y la reparación del producto puede ocasionar una pérdida de datos, si el producto es capaz de conservar datos generados por el usuario.

Se añade lo siguiente a la misma sección en la Parte 1:

Uso de Información Personal de Contacto:

Lenovo no podrá efectuar el servicio bajo esta garantía, si el Cliente se niega a proporcionar su información o no desea que transfiramos su información a nuestro representante o contratista. El Cliente tiene derecho a acceder a su información de contacto personal y solicitar la corrección de cualquier error en ella conforme a la Ley de privacidad de 1988 poniéndose en contacto con Lenovo.

Lo que aparece a continuación sustituye la misma sección en la Parte 1:

Limitación de responsabilidad:

Lenovo será responsable de las pérdidas o los daños sufridos en el producto del Cliente sólo mientras éste se encuentre en posesión del proveedor de servicio o en tránsito, si el proveedor de servicio es responsable del transporte.

Ni Lenovo ni el proveedor de servicio son responsables de la pérdida o divulgación de cualquier dato, incluidos la información confidencial, patentada o personal que contiene un producto.

EN LA MEDIDA PERMITIDA POR LEY, BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA, Y A PESAR DE QUE CUALQUIER RECURSO NO CUMPLA SU PROPÓSITO ESENCIAL ESTABLECIDO EN EL PRESENTE DOCUMENTO, LENOVO, SUS AFILIADOS, PROVEEDORES, REVENDADORES O PROVEEDORES DE SERVICIO SERÁN RESPONSABLES DE NINGUNO DE LOS SIGUIENTES A PESAR DE QUE SE LES INFORME DE SU POSIBILIDAD E INDEPENDIENTEMENTE DE SI LA RECLAMACIÓN SE BASA EN UNA RESPONSABILIDAD CONTRACTUAL, DE GARANTÍA, NEGLIGENCIA, RESPONSABILIDAD OBJETIVA U OTRA TEORÍA DE RESPONSABILIDAD: 1) RECLAMACIONES DE TERCEROS CONTRA EL CLIENTE POR DAÑOS Y PERJUICIOS; 2) PÉRDIDAS, DAÑOS O DIVULGACIÓN DE SUS DATOS; 3) DAÑOS Y PERJUICIOS ESPECIALES, INCIDENTALES, PUNITIVOS, INDIRECTOS O DERIVADOS, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A PÉRDIDA DE BENEFICIOS, INGRESOS DE NEGOCIO, FONDOS DE COMERCIO O AHORROS PREVISTOS. EN NINGÚN CASO LA RESPONSABILIDAD TOTAL DE LENOVO, SUS AFILIADOS, PROVEEDORES, REVENDADORES O PROVEEDORES DE SERVICIO POR DAÑOS Y PERJUICIOS POR CUALQUIER CAUSA SOBREPASARÁ LA CANTIDAD REAL DE DAÑOS DIRECTOS, QUE A SU VEZ NO SOBREPASARÁ LA CANTIDAD PAGADA POR EL PRODUCTO.

LAS LIMITACIONES ANTERIORES NO SE APLICAN A LOS DAÑOS A LAS PERSONAS FÍSICAS (INCLUIDA LA MUERTE), LOS DAÑOS A BIENES INMUEBLES O LOS DAÑOS A LOS BIENES MUEBLES TANGIBLES PERSONALES, DE LOS QUE LENOVO SEA LEGALMENTE RESPONSABLE.

Lo que aparece a continuación sustituye la misma sección en la Parte 1:

Sus Otros Derechos:

ESTA GARANTÍA LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS. TAMBIÉN TIENE OTROS DERECHOS LEGALES, INCLUIDOS AQUELLOS CONFORME A LA LEY DEL CONSUMIDOR AUSTRALIANA. NADA DE LO CONTENIDO EN ESTA GARANTÍA AFECTA LOS DERECHOS ESTABLECIDOS POR LAS LEYES O ESTATUTOS, INCLUYENDO LOS DERECHOS QUE NO SE PUEDEN RENUNCIAR NI LIMITAR POR CONTRATO.

Por ejemplo, nuestros productos incluyen garantías que no se pueden excluir en virtud de la Ley del consumidor australiana. El Cliente tiene derecho a una sustitución o reembolso por una falla importante y a una compensación por cualquier pérdida o daño razonablemente previsible. También tiene derecho a que se reparen o sustituyan los productos si estos no son de una calidad aceptable y la falla no constituye una falla importante.

Nueva Zelanda

Se añade lo siguiente a la misma sección en la Parte 1:

Uso de la Información Personal:

Lenovo no podrá efectuar el servicio bajo esta garantía, si el Cliente se niega a proporcionar su información o no desea que transfiramos su información a nuestro representante o contratista. El Cliente tiene derecho a acceder a su información de contacto personal y solicitar la corrección de cualquier error en ella conforme a la Ley de privacidad de 1993 poniéndose en contacto con Lenovo (Australia y Nueva Zelanda) Pty Limited ABN 70 112 394 411. Dirección: Level 10, North Tower, 1-5 Railway Street, Chatswood, NSW, 2067. Teléfono: 61 2 8003 8200. Correo: lensyd_au@lenovo.com

Bangladesh, Camboya, Filipinas, India, Indonesia, Nepal, Vietnam y Sri Lanka

Se añade lo siguiente a la Parte 1:

Resolución de disputas

Las disputas que surjan o estén relacionadas con esta garantía deberán resolverse definitivamente mediante arbitraje en Singapur. Esta garantía se regirá, interpretará y aplicará de acuerdo con las leyes de Singapur, con independencia de los conflictos de ley. Si ha adquirido el producto en **India**, las disputas resultantes de, o relacionadas con esta garantía deberán resolverse mediante arbitraje en Bangalore, India. El arbitraje en Singapur se realizará en conformidad con las Reglas de arbitraje del Centro de arbitraje internacional de Singapur ("Reglas del SIAC") que estén en vigor. El arbitraje en la India se realizará en conformidad con las leyes de la India que estén en vigor. La decisión de los árbitros será definitiva y vinculante para las partes sin posibilidad de apelación. Dicha decisión se presentará por escrito y esclarecerá los hechos y las conclusiones de la ley. El idioma oficial de los procesos de arbitraje y de todos los documentos presentados en estos procesos será el inglés. La versión en inglés de esta garantía limitada prevalecerá sobre cualquier versión en otro idioma en dichos procesos.

Área económica europea (EEA)

Se añade lo siguiente a la Parte 1:

Los Clientes del EEA pueden ponerse en contacto con Lenovo en esta dirección de correo: EMEA Service Organisation, Lenovo (International) B.V., Floor 2, Einsteinova 21, 851 01, Bratislava, Eslovaquia. El servicio bajo esta garantía para productos de hardware Lenovo adquiridos en países de la EEA se puede obtener en cualquier país de la EEA en el cual Lenovo haya anunciado el producto y lo haya hecho disponible.

Rusia

Se añade lo siguiente a la Parte 1:

Vida útil del servicio para productos

La vida útil del servicio para productos es de cuatro (4) años a partir de la fecha de compra original.

Parte 3 - Información sobre el servicio de garantía

Tipo de producto	País o región de adquisición	Período de garantía	Tipo de servicio de garantía
ThinkPad Wireless Display Adapter	En todo el mundo	1 año	1, 4

Si es necesario, el Proveedor de servicios del Cliente proporcionará el servicio de reparación o intercambio de componentes en función del tipo de servicio de garantía especificado para el producto y el servicio

disponible. La planificación del servicio dependerá de la hora de la llamada, la disponibilidad de las piezas y otros factores.

Tipos de servicios de garantía

1. Servicio de Unidades reemplazables por el cliente (“CRU”)

Con el servicio de CRU, el proveedor de servicio le enviará a costo de él las CRU para que el Cliente las instale. La información acerca de la CRU y las instrucciones de sustitución se proporcionan con el producto del Cliente y Lenovo las pone a su disposición siempre que las necesite. Las CRU que el Cliente puede instalar fácilmente se denominan “CRU de autoservicio”. Las “CRU de servicio opcional” pueden ser CRU que pueden requerir ciertos conocimientos y herramientas técnicas. La instalación de CRU de autoservicio es responsabilidad del Cliente. El Cliente podría solicitar que un Proveedor de Servicios instale CRU de servicio opcional bajo uno de los otros tipos de servicios de garantía designado para su producto. Es posible que haya una oferta de servicio opcional disponible para su adquisición a un proveedor de servicio o a Lenovo, según la cual se pueden instalar las CRU por usted. Puede encontrar una lista de las CRU y su denominación en la publicación que se proporcionó con el producto o en www.lenovo.com/CRUs. Los requisitos para devolver una CRU defectuosa, si los hay, se especificarán en las instrucciones que se envían junto con la CRU de sustitución. Cuando la devolución es necesaria: 1) las instrucciones de devolución, una etiqueta de envío de devolución prepagada y un embalaje se incluirán con la CRU de sustitución; y 2) se puede cobrar al Cliente la CRU de sustitución si el proveedor de servicio no recibe la CRU defectuosa por parte de usted en un plazo de treinta (30) días a partir de la recepción de la unidad de sustitución.

2. Servicio en los locales del Cliente

Bajo el Servicio en los locales del cliente, un proveedor de servicio reparará o cambiará el producto en la ubicación del Cliente. Debe proporcionar un área de trabajo adecuada para permitir el desmontaje y montaje del producto. Puede ser necesario realizar algunas reparaciones en un centro de servicio. Si es así, el proveedor de servicio enviará el producto al centro de servicio a costo propio.

3. Servicio de recogida a domicilio

Bajo el Servicio de recogida a domicilio, el producto se reparará o intercambiará en un centro de servicio indicado, con el envío a costo del proveedor de servicio. El Cliente es responsable de desconectar el producto y el embalaje en un contenedor de envío para que devuelva el producto a un centro de servicio indicado. Un servicio de mensajería recogerá el producto y lo entregará al centro de servicio indicado. El centro de servicio devolverá a costo propio el producto al Cliente.

4. Servicios centralizados

Bajo los Servicios centralizados, el producto se reparará o intercambiará después de que el Cliente lo entregue en un centro de servicio indicado a su riesgo y costo. Después de que el producto se haya reparado o intercambiado, pasará a estar a disposición del Cliente para su recogida. Si no se recoge el producto, el proveedor de servicio puede deshacerse de él según crea conveniente, sin responsabilidad hacia el Cliente.

5. Servicio de correos

Bajo el Servicio de correos, el producto se reparará o intercambiará en un centro de servicio indicado después de que el Cliente lo entregue a su riesgo y costo. Una vez se haya reparado o reemplazado el producto, Cliente lo recibirá de vuelta a riesgo y costo de Lenovo, a menos que el proveedor de servicio especifique lo contrario.

6. Servicios de correos de ida y vuelta

Bajo el Servicio de correos de ida y vuelta, el producto se reparará o intercambiará después de que el Cliente lo entregue en un centro de servicio indicado a su riesgo y costo. Una vez se haya reparado o reemplazado el producto, se pondrá a disposición del Cliente para envío de devolución pagado a su riesgo y costo. Si el Cliente no organiza el envío de devolución, el proveedor de servicio puede deshacerse del producto según crea conveniente, sin responsabilidad hacia el Cliente.

7. Servicio de intercambio de productos

Bajo las condiciones del Servicio de intercambio de productos, Lenovo enviará un producto de sustitución a sus instalaciones. El Cliente será el responsable de su instalación y verificación. El producto de sustitución pasará a ser propiedad del Cliente a cambio del producto defectuoso, que pasará a ser propiedad de Lenovo. Debe empaquetar el producto defectuoso en el paquete de cartón en el cual recibió el producto de sustitución y devolverlo a Lenovo. Todos los cargos de transporte serán por cuenta de Lenovo. Si el Cliente no utiliza el paquete de cartón con el que recibió el producto de sustitución, puede ser responsable de cualquier daño al producto defectuoso que se produzca durante el envío. Lenovo podrá cargar al Cliente el coste del producto de sustitución si no recibe el producto defectuoso en un período de treinta (30) días a partir de la fecha de recepción de ésta.

Apéndice C. Avisos de emisiones electrónicas

La siguiente información hace referencia a ThinkPad Wireless Display Adapter.

Federal Communications Commission Declaration of Conformity

ThinkPad Wireless Display Adapter - 0A36122, 0A36123, 0A36124, and 0A36125.

Model No.: WMTB-177N

FCC ID: MXF-WMTB-177N

Nota: The wireless display adapter (Model: WMTB-177N) underwent certification process for the FCC Part 15 Subpart B compliance under its FCC ID number.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult an authorized dealer or service representative for help.

Shielded cables must be used with this unit to ensure compliance with the Class B FCC limits.

Lenovo is not responsible for any radio or television interference caused by using other than specified or recommended cables and connectors or by unauthorized changes or modifications to this equipment. Unauthorized changes or modifications could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Responsible Party:
Lenovo (United States) Incorporated
1009 Think Place - Building One
Morrisville, NC 27560
Phone Number: 919-294-5900



RF Exposure Statement

The radiated output power of the Lenovo ThinkPad Wireless Display Adapter is far below the FCC RF exposure limits. To comply with FCC RF exposure compliance requirements, a separation distance of at least 20 cm must be maintained between the antenna of this device and all persons.

Radio Frequency interference requirements

When you use a wireless LAN adapter in the 802.11 a/n transmission mode:

- Each device is restricted to indoor use due to its operation in the 5150 to 5250 MHz frequency range. FCC requires these products to be used indoors for the frequency range 5150 to 5250 MHz to reduce the potential for harmful interference to co-channel Mobile Satellite systems.
- High power radars are allocated as primary users of the 5250 to 5350 MHz and 5650 to 5850 MHz bands. These radar stations can cause interference with and/or damage this device.

The ThinkPad Wireless Display Adapter comply with the frequency stability test within its operating temperatures from -5 °C to 40 °C.

Canada - Industry Canada (IC)

ThinkPad Wireless Display Adapter - IC ID: 3069B-WMTB177N

Industry Canada Class B emission compliance statement

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Avis de conformité à la réglementation d'Industrie Canada

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Low Power License-Exempt Radio Communication Devices (RSS-210)

Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Permis d'émission à faible puissance – Cas des appareils de communications radio

L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux conditions suivantes: (1) il ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.

When you use a wireless LAN adapter in the 802.11 a/n transmission mode:

- The devices for the band 5150–5250 MHz are only for indoor usage to reduce potential for harmful interference to co-channel Mobile Satellite systems.
- High power radars are allocated as primary users (meaning they have priority) of 5250–5350 MHz and 5650–5850 MHz and these radars could cause interference and/or damage to LELAN (Licence-Exempt Local Area Network) devices.

Lorsque vous utilisez la carte pour réseau local sans fil en mode de transmission 802.11 a/n:

- Tout appareil destiné à la bande 5150-5250 MHz devra être exclusivement utilisé en intérieur afin de réduire les risques de perturbations électromagnétiques gênantes sur les systèmes de satellite mobile dans un même canal.
- Les radars à forte puissance sont désignés comme les utilisateurs principaux (c'est-à-dire qu'ils sont prioritaires) des bandes 5250-5350 MHz et 5650-5850 MHz. Ils peuvent provoquer des perturbations électromagnétiques sur les appareils de type LELAN (réseau de communication local sans licence) ou les endommager.

Exposure of humans to RF fields (RSS-102)

The ThinkPad Wireless Display Adapter employ low gain integral antennas that do not emit RF field in excess of Health Canada limits for the general population; consult Safety Code 6, obtainable from Health Canada's Web site at: <http://www.hc-sc.gc.ca/>.

The radiated energy from the ThinkPad Wireless Display Adapter antennas conforms to the IC limit of the RF exposure requirement regarding IC RSS-102, Issue 4.

Conformité des appareils de radiocommunication aux limites d'exposition humaine aux radiofréquences (CNR-102)

Le ThinkPad Wireless Display Adapter utilise des antennes intégrales à faible gain qui n'émettent pas un champ électromagnétique supérieur aux normes imposées par Santé Canada pour la population. Consultez le Code de sécurité 6 sur le site Internet de Santé Canada à l'adresse :<http://www.hc-sc.gc.ca/>.

L'énergie émise par les antennes du ThinkPad Wireless Display Adapter respecte la limite d'exposition aux radiofréquences telle que définie par Industrie Canada dans la du document CNR-102, version 4.

European Union - Compliance to the Electromagnetic Compatibility Directive

This product is in conformity with the protection requirements of EU Council Directive 2004/108/EC on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility. Lenovo cannot accept responsibility for any failure to satisfy the protection requirements resulting from a non-recommended modification of the product, including the installation of option cards from other manufacturers.

This product has been tested and found to comply with the limits for Class B Information Technology Equipment according to European Standard EN 55022. The limits for Class B equipment were derived for typical residential environments to provide reasonable protection against interference with licensed communication devices.

Lenovo, Einsteinova 21, 851 01 Bratislava, Slovakia



German Class B compliance statement

Deutschsprachiger EU Hinweis:

Hinweis für Geräte der Klasse B EU-Richtlinie zur Elektromagnetischen Verträglichkeit

Dieses Produkt entspricht den Schutzanforderungen der EU-Richtlinie 2004/108/EG (früher 89/336/EWG) zur Angleichung der Rechtsvorschriften über die elektromagnetische Verträglichkeit in den EU-Mitgliedsstaaten und hält die Grenzwerte der EN 55022 Klasse B ein.

Um dieses sicherzustellen, sind die Geräte wie in den Handbüchern beschrieben zu installieren und zu betreiben. Des Weiteren dürfen auch nur von der Lenovo empfohlene Kabel angeschlossen werden. Lenovo übernimmt keine Verantwortung für die Einhaltung der Schutzanforderungen, wenn das Produkt ohne Zustimmung der Lenovo verändert bzw. wenn Erweiterungskomponenten von Fremdherstellern ohne Empfehlung der Lenovo gesteckt/eingebaut werden.

Deutschland:

Einhaltung des Gesetzes über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln

Dieses Produkt entspricht dem „Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln“ EMVG (früher „Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten“). Dies ist die Umsetzung der EU-Richtlinie 2004/108/EG (früher 89/336/EWG) in der Bundesrepublik Deutschland.

Zulassungsbescheinigung laut dem Deutschen Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln, EMVG vom 20. Juli 2007 (früher Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten), bzw. der EMV EG Richtlinie 2004/108/EC (früher 89/336/EWG), für Geräte der Klasse B.

Dieses Gerät ist berechtigt, in Übereinstimmung mit dem Deutschen EMVG das EG-Konformitätszeichen - CE - zu führen. Verantwortlich für die Konformitätserklärung nach Paragraf 5 des EMVG ist die Lenovo (Deutschland) GmbH, Gropiusplatz 10, D-70563 Stuttgart.

Informationen in Hinsicht EMVG Paragraf 4 Abs. (1) 4:

Das Gerät erfüllt die Schutzanforderungen nach EN 55024 und EN 55022 Klasse B.

English

Hereby, Lenovo (Singapore) Pte. Ltd., declares that the wireless equipment listed in this section are in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

EU Frequency band restriction for a ThinkPad Wireless Display Adapter

Usage of this device is limited to indoor in the band 5150 to 5350 MHz (channels 36, 40, 44, 48, 52, 56, 60, 64).

Bulgarian

С настоящото Lenovo (Singapore) Pte. Ltd. декларира, че безжичното оборудване, посочено в този раздел, е в съответствие с основните изисквания и другите уместни условия на Директива 1999/5/EC.

Ограничение в ЕС за честотни ленти за ThinkPad Wireless Display Adapter

Употребата на това устройство е ограничена на закрито в диапазона от 5150 до 5350 Mhz (каналы 36, 40, 44, 48, 52, 56, 60, 64).

Croatian

Ovime, Lenovo (Singapore) Pte. Ltd., izjavljuje da oprema za bežičnu komunikaciju koja je navedena u ovom odjelu, sukladna je sa nužnim zahtjevima i drugim ograničenjima Direktive 1995/5/EC.

Ograničenje frekvencijskog pojasa za ThinkPad Wireless Display Adapter u EU

Korištenje uređaja je ograničeno u zatvorenim prostorima na spekter 5150 do 5350 MHz (kanali 36, 40, 44, 48, 52, 56, 60, 64).

Czech

Lenovo (Singapore) Pte. Ltd. tímto prohlašuje, že bezdrátová zařízení uvedená v této části jsou ve shodě se základními požadavky a dalšími relevantními ustanoveními směrnice 1999/5/EC.

Omezení EU pro frekvenční pásma u produktu ThinkPad Wireless Display Adapter

Použití zařízení je omezeno na vnitřní prostory a frekvenční pásmo 5150 až 5350 Mhz (kanály 36, 40, 44, 48, 52, 56, 60, 64).

Danish

Lenovo (Singapore) Pte. Ltd. erklærer hermed, at det trådløse udstyr, der er nævnt i dette afsnit, overholder de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i EU-direktiv 1999/5/EC.

Restriktioner for frekvensbånd i EU for en ThinkPad Wireless Display Adapter

Brug af denne enhed er begrænset til indendørs brug i frekvensbåndet 5150 til 5350 MHz (kanal 36, 40, 44, 48, 52, 56, 60, 64).

German

Hiermit erklärt Lenovo (Singapur) Pte. Ltd., dass die drahtlosen Geräte, die in diesem Abschnitt aufgeführt sind, die Voraussetzungen und andere relevanten Richtlinien der Direktive 1999/5/EC erfüllen.

EU-Frequenzbandeinschränkung für ThinkPad Wireless Display Adapter

Die Verwendung dieses Geräts ist im Innenbereich auf das Frequenzband von 5.150 bis 5.350 MHz (Kanäle 36, 40, 44, 48, 52, 56, 60, 64) beschränkt.

Estonian

Lenovo (Singapore) Pte. Ltd. kinnitab selles jaotises nimetatud traadita side seadmete vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele muudele asjakohastele sätetele.

EL-i sagedusala piirang ThinkPad Wireless Display Adapter-ile

Seadet on lubatud kasutada siseruumides sagedusalas 5150–5350 MHz (kanalid 36, 40, 44, 48, 52, 56, 60, 64).

Spanish

En este documento, Lenovo (Singapore) Pte. Ltd., declara que el equipo inalámbrico que aparece en esta sección cumple los requisitos esenciales y otras exigencias relevantes de la Directiva 1999/5/EC.

Restricción de banda de frecuencia de la UE para ThinkPad Wireless Display Adapter

La utilización de este dispositivo está limitada a interiores en la banda de 5150 a 5350 MHz (canales 36, 40, 44, 48, 52, 56, 60, 64).

Greek

Η Lenovo (Singapore) Pte. Ltd. δηλώνει με την παρούσα ότι ο εξοπλισμός ασύρματης σύνδεσης που αναφέρεται σε αυτήν την ενότητα συμμορφώνεται με τις ουσιαστικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 1999/5/EK της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Περιορισμός εύρους συχνοτήτων στην ΕΕ για έναν προσαρμογέα ThinkPad Wireless Display Adapter

Η χρήση αυτής της συσκευής περιορίζεται σε εσωτερικούς χώρους, στο εύρος συχνοτήτων 5150 - 5350 MHz (κανάλια 36, 40, 44, 48, 52, 56, 60, 64).

French

Par la présente, Lenovo (Singapore) Pte. Ltd. déclare que le matériel sans fil répertorié dans cette section est conforme aux exigences essentielles ainsi qu'aux autres dispositions applicables de la Directive 1999/5/CE.

Restriction liée à la bande de fréquence pour un ThinkPad Wireless Display Adapter au sein de l'Union européenne

Ce périphérique doit être utilisé exclusivement à l'intérieur, dans la bande de fréquence de 5150 à 5350 MHz (canaux 36, 40, 44, 48, 52, 56, 60, 64).

Icelandic

Hér með lýsir Lenovo (Singapore) Pte. Ltd því yfir að þráðlausí búnaðurinn sem getið er um í þessum hluta uppfyllir allar kröfur og önnur viðkomandi ákvæði tilskipunar 1999/5/EC.

Takmarkanir ESB á tíðnisviði fyrir ThinkPad Wireless Display Adapter

Notkun þessa tækis er takmörkuð við innanhússnotkun á tíðnisviðinu 5150 til 5350 MHz (rásir 36, 40, 44, 48, 52, 56, 60, 64).

Italian

Con la presente, Lenovo (Singapore) Pte. Ltd., dichiara che l'equipaggiamento wireless elencato in questa sezione è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni rilevanti della direttiva 1999/5/EC.

Restrizioni UE sulla banda di frequenza per ThinkPad Wireless Display Adapter

L'utilizzo di questo dispositivo è limitato ad ambienti chiusi in banda compresa tra 5150 e 5350 MHz (canali 36, 40, 44, 48, 52, 56, 60, 64).

Latvian

Ar šo uzņēmums Lenovo (Singapūra) Pte. Ltd. paziņo, ka bezvadu aparatūra, kas minēta šajā sadaļā, atbilst Direktīvas 1999/5/EK pamatprasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

EU frekvenču joslu ierobežojums piederumam ThinkPad Wireless Display Adapter

Šī ierīce ir paredzēta izmantošanai iekšējās joslās no 5150 līdz 5350 MHz (kanālos 36, 40, 44, 48, 52, 56, 60, 64).

Lithuanian

Šiuo, „Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.“, pareiškia, kad šiame skyriuje nurodyta belaidė įranga atitinka svarbiausius 1999/5/EB direktyvos reikalavimus ir kitas susijusias nuostatas.

„ThinkPad Wireless Display Adapter“ taikomas ES dažnių juostos apribojimas

Šio prietaiso veikimas patalpoje ribojamas dažnių diapazone nuo 5150 iki 5350 MHz (kanalai: 36, 40, 44, 48, 52, 56, 60, 64).

Dutch

Hierbij verklaart Lenovo (Singapore) Pte. Ltd., dat de draadloze apparatuur die in dit gedeelte worden genoemd, voldoen aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van Directive 1999/5/EC.

EU-bepalking van frequentieband voor een ThinkPad Wireless Display Adapter

Gebruik van dit apparaat is beperkt tot binnenshuis gebruik in de band van 5150 tot 5350 MHz (kanalen 36, 40, 44, 48, 52, 56, 60, 64).

Norwegian

Lenovo (Singapore) Pte. Ltd. erklærer herved at det trådløse utstyret er i samsvar med de viktigste kravene og andre relevante bestemmelser i EU-direktiv 1999/5/EØF.

EU-begrensninger for frekvensbånd for en ThinkPad Wireless Display Adapter

Denne enheten er begrenset til innendørs bruk i frekvensbåndet 5150 til 5350 MHz (kanal 36, 40, 44, 48, 52, 56, 60, 64).

Hungarian

A Lenovo (Szingapúr) Pte. Ltd. ezúton is kijelenti, hogy az itt feltüntetett rádiós eszköz megfelel az 1999/5/EC direktívában megfogalmazott alapvető követelményeknek és vonatkozó ajánlásoknak.

Frekvenciatartományra vonatkozó európai uniós korlátozás a ThinkPad Wireless Display Adapterhez

Az eszköz használata beltérre korlátozódik az 5150 - 5350 MHz tartományban (36, 40, 44, 48, 52, 56, 60, 64 csatornák).

Polish

Lenovo (Singapore) Pte. Ltd. deklaruje niniejszym, że urządzenia bezprzewodowe wymienione w tej sekcji są zgodne z zasadniczymi wymaganiami i postanowieniami dyrektywy 1999/5/EC.

Ograniczenie pasma częstotliwości w Unii Europejskiej dotyczące adaptera ThinkPad Wireless Display Adapter

Urządzenie jest przeznaczone do używania wewnątrz budynków, w pasmach częstotliwości 5,15 do 5,35 GHz (kanały 36, 40, 44, 48, 52, 56, 60 i 64).

Portuguese

Pelo presente, Lenovo (Singapore) Pte. Ltd., declara que o equipamento sem fios listado nesta secção está em conformidade com os requisitos essenciais e outras provisões relevantes da Directiva 1999/5/EC.

Restrição da banda de frequências da UE aplicável a um ThinkPad Wireless Display Adapter

A utilização deste dispositivo está limitada à utilização no interior, na banda de 5150 a 5350 MHz (canais 36, 40, 44, 48, 52, 56, 60, 64).

Romanian

Prin aceasta, Lenovo (Singapore) Pte. Ltd., declară că echipamentul wireless prezentat în această secțiune respectă cerințele esențiale și celelalte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/EC.

Restricția UE privind banda de frecvență a unui adaptor ThinkPad Wireless Display Adapter

Utilizarea acestui dispozitiv este limitată la spațiile interioare, în banda 5150-5350 Mhz (canalele 36, 40, 44, 48, 52, 56, 60, 64).

Slovenian

S tem Lenovo (Singapore) Pte. Ltd. izjavlja, da brezžična oprema, opisana v tem razdelku, ustreza bistvenim zahtevam in drugim določbam smernice 1999/5/EC.

Omejitve Evropske unije glede frekvenčnega pasu za vmesnik ThinkPad Wireless Display Adapter

Ta naprava je omejena na hišno uporabo v pasu od 5150 do 5350 Mhz (kanali 36, 40, 44, 48, 52, 56, 60, 64).

Slovakian

Týmto spoločnosť Lenovo (Singapore) Pte. Ltd. prehlasuje, že bezdrôtové zariadenia uvedené v tejto časti sú v súlade s nevyhnutnými kritériami a inými príslušnými požiadavkami Smernice 1999/5/EC.

Obmedzenie frekvenčného pásma EÚ pre adaptér ThinkPad Wireless Display Adapter

Použitie tohto zariadenia je obmedzené na použitie v interiéroch v pásme 5 150 až 5 350 Mhz (kanály 36, 40, 44, 48, 52, 56, 60, 64).

Finnish

Lenovo (Singapore) Pte. Ltd. ilmoittaa täten, että tässä jaksossa mainittu langaton laitteisto ovat direktiivin 1999/5/EY pakollisten vaatimusten ja direktiivin muiden asiaankuuluvien määräysten mukaiset.

ThinkPad Wireless Display Adapterin taajuusalueen rajoitus EU:n alueella

Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi sisätiloissa taajuusalueella 5150 - 5320 MHz (kanavat 36, 40, 44, 48, 52, 56, 60 ja 64).

Swedish

Härmed tillkännager Lenovo (Singapore) Pte. Ltd. att den trådlösa utrustningen som anges i detta avsnitt uppfyller de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i direktivet 1999/5/EC.

Frekvensområdesbegränsning inom EU för ThinkPad Wireless Display Adapter

Enheten är avsedd för inomhusbruk i frekvensområdet 5150 till 5350 MHz (kanal 36, 40, 44, 48, 52, 56, 60, 64).



Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.
151 Lorong Chuan,
#02-01, New Tech Park,
Singapore, 556741
(Tel - 65-6827-1000 & Fax- 65-6827-1100)

EC Declaration of Conformity

For the <<ThinkPad Enterprise Wireless Display Adapter>>
Machine Types: <<Option P/N: 0C52865, Model No.: WMTB-177N>>

We, Lenovo (Singapore) Pte Ltd., declare under sole responsibility that the above products, manufactured by:

Lenovo PC HK Limited.
23/F, Lincoln House, Taikoo Place 979 King's Road,
Quarry Bay, Hong Kong

to which this declaration relates, is in conformity with the requirements of the following EC Directives:

- Council Directive 2006/95/EC on the harmonization of the laws of the Member States relating to electronic equipment designed for use within certain voltage limits.
- Council Directive 2004/108/EC on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility.
- Council Directive 1999/5/EC of the European Parliament and of the council on radio equipment and telecommunications terminal equipment.
- Council Directive 2009/125/EC establishing a framework for the setting of Ecodesign requirements for Energy-related products.
- Council Directive 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.

Conformity with these Directives has been assessed for this product by demonstrating compliance to the following harmonized standards and/or regulations:

EN 55022:2010+AC:2011 (Class B), EN 55024:2010,
EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009, EN 61000-3-3:2008,
EN 301 489-1 V1.9.2, EN 301 489-17 V2.2.1, EN 300 328 V1.8.1,
EN 301 893 V1.7.1, EN 62311:2008, EN 62209-2:2010, EN 62479:2010,
EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011
EC 278/2009 Energy related Products (ErP)
EN 50581:2012

Signed:

Date: 19 Feb 2014

Damian Glendinning (Director)

Last two digits of the year in which the CE marking was affixed: ____ 14 ____

Place of issue: Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.

European Contact for regulatory topics only:
Lenovo, Digital Park, Einsteinova 21, 851 01 Bratislava, Slovakia
Tel: +421 2 6868 3018 Fax: +421 2 6868 8031

Page 1 of 1

以下の ThinkPad®製品に関する情報が記載されています。

無線LAN

ThinkPad ノートブック・コンピューター	WMTB-177N
ThinkPad Wireless Display Adapter	•

日本国内で無線 LAN アダプターをご使用になる場合の注意

本製品が装備する無線アダプターは、電波法および電気通信事業法により技術基準認証を下記のとおり取得しています。本製品に組み込まれた無線設備を他の機器で使用する場合は、当該機器が上記と同じく認証を受けていることをご確認ください。認証されていない機器での使用は、電波法の規定により認められていません。

表 1. 無線

認証申請者名	認証製品名	認証番号
Gemtek Technology Co., Ltd.	WMTB-177N	016-200054

(5 GHz の場合)

ご使用の ThinkPad に IEEE802.11a/n 準拠の無線機器が搭載されている場合は、5.15-5.35 GHz 周波数帯での使用は、電波法の規定により屋内に限られます (屋外での使用は禁じられています)。

(2.4 GHz の場合)

この機器の使用周波数帯では、電子レンジ等の産業・科学・医療用機器のほか工場の製造ライン等で使用されている移動体識別用の構内無線局 (免許を要する無線局) および特定小電力無線局 (免許を要しない無線局) 並びにアマチュア無線局 (免許を要する無線局) が運用されています。

1. この機器を使用する前に、近くで移動体識別用の構内無線局及び特定小電力無線局並びにアマチュア無線局が運用されていないことを確認してください。
2. 万一、この機器から移動体識別用の構内無線局に対して電波干渉の事例が発生した場合には、速やかに使用周波数を変更するかまたは電波の発射を停止した上で、下記連絡先にご連絡頂き、混信回避のための処置等についてご相談ください。
3. その他、この機器からの移動体識別用の特定小電力無線局あるいはアマチュア無線局に対して有害な電波干渉の事例が発生した場合など何かお困りのことが起きたときには、次の連絡先にお問い合わせください。

連絡先: スマートセンター (スマートセンターのご利用方法は、次のホームページでご確認頂けます。 <http://www.lenovo.com/jp/lsmartctr>)



無線 LAN アダプター (IEEE802.11b/g 準拠) の場合

この機器が、2.4 GHz 周波数帯 (2400 から 2483.5 MHz) を使用する直接拡散 (DS) 方式および直交周波数分割多重方式 (OFDM) の無線装置で、干渉距離が約 40 m (定格出力 10 mW/MHz) であることを意味しています。

以上の内容は、「社団法人 電波産業会」 ARIB STD-T66 の趣旨に基づくものです。

無線 LAN 製品ご使用時におけるセキュリティに関するご注意

無線 LAN では、LAN ケーブルを使用する代わりに、電波を利用してパソコン等と無線アクセスポイント間で情報のやり取りを行うため、電波の届く範囲であれば自由に LAN 接続が可能であるという利点があります。その反

面、電波はある範囲内であれば障害物(壁等)を越えてすべての場所に届くため、セキュリティに関する設定を行っていない場合、以下のような問題が発生する可能性があります。

- 通信内容を盗み見られる 悪意ある第三者が、電波を故意に傍受し、
 - ID やパスワード又はクレジットカード番号等の個人情報
 - メールの内容等の通信内容を盗み見られる可能性があります。
- 不正に侵入される 悪意ある第三者が、無断で個人や会社内のネットワークへアクセスし、
 - 個人情報や機密情報を取り出す (情報漏洩)
 - 特定の人物になりすまして通信し、不正な情報を流す (なりすまし)
 - 傍受した通信内容を書き換えて発信する (改ざん)
 - コンピュータウイルスなどを流しデータやシステムを破壊する (破壊)などの行為をされてしまう可能性があります。

本来、無線 LAN カードや無線アクセスポイントは、これらの問題に対応するためのセキュリティの仕組みを持っていますので、無線 LAN 製品のセキュリティに関する設定を行って製品を使用することで、その問題が発生する可能性は少なくなります。

セキュリティの設定を行わないで使用した場合の問題を充分理解した上で、お客様自身の判断と責任においてセキュリティに関する設定を行い、製品を使用することをお奨めします。

使用環境および快適に使用するために

ワイヤレス LAN カードおよび *Bluetooth* デバイスは、ほかの無線装置のように無線周波数電磁波を発生します。しかしながら、これらの無線装置が発生する電磁波が人体へ与える影響は、頭部等へ直接接触して使用される携帯電話などの機器とは異なり、とても弱いレベルのものであります。

ワイヤレス LAN カードおよび *Bluetooth* デバイスは、無線周波数に関する安全基準や勧告などのガイドラインに従って動作するもので、Lenovo® は、消費者が内蔵ワイヤレス・カードを使用しても安全であると考えます。これらの標準および

勧告は、科学者団体の合意や広範な研究文献を頻繁に検討、調査している科学者のパネルや委員会の審議の結果を反映しています。

状況や環境によって、建物の所有者や組織の代表責任者がワイヤレス LAN カードまたは *Bluetooth* デバイスの使用を制限することがあります。たとえば、次のような場合や場所です。

- 飛行機の搭乗中、病院内、あるいはガソリンスタンド、(電気式発火装置のある) 爆発の危険のある場所、医療用インプラント、またはペースメーカーなどの装着式医療用電子機器の近くで、内蔵ワイヤレス・カードを使用すること。
- 他の装置や機能に対して有害と認識または確認されている妨害を起こす危険性がある場合。

特定の場所で(たとえば空港や病院など) ワイヤレス・デバイスの使用が許可されているかどうか分からない場合は、ThinkPad の電源を入れる前に、ワイヤレス LAN カードまたは *Bluetooth* デバイスを使用してもよいかどうかをお尋ねください。

Japan VCCI Class B compliance statement

この装置は、クラスB 情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としています。この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI-B

Apéndice D. Avisos

Puede que en otros países Lenovo no ofrezca los productos, servicios o características que se describen en esta información. Consulte con el representante local de Lenovo para obtener información sobre los productos y servicios actualmente disponibles en su área. Las referencias a programas, productos o servicios de Lenovo no pretenden establecer ni implicar que sólo puedan utilizarse los productos, programas o servicios de Lenovo. En su lugar, se puede utilizar cualquier producto, programa o servicio funcionalmente equivalente que no infrinja los derechos de propiedad intelectual de Lenovo. Sin embargo, es responsabilidad del usuario evaluar y verificar el funcionamiento de cualquier otro producto, programa o servicio.

Lenovo puede tener patentes o solicitudes de patente pendientes que traten el tema descrito en este documento. La posesión de este documento no le confiere ninguna licencia sobre dichas patentes. Puede enviar consultas sobre licencias, por escrito, a:

*Lenovo (United States), Inc.
1009 Think Place - Building One
Morrisville, NC 27560
U.S.A.
Attention: Lenovo Director of Licensing*

LENOVO PROPORCIONA ESTA PUBLICACIÓN “TAL CUAL” SIN NINGÚN TIPO DE GARANTÍA, EXPLÍCITA NI IMPLÍCITA, INCLUYENDO PERO NO LIMITÁNDOSE A, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE NO VULNERACIÓN, COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO DETERMINADO. Algunas jurisdicciones no permiten la renuncia a garantías explícitas o implícitas en determinadas transacciones y, por lo tanto, esta declaración puede que no se aplique en su caso.

Esta información puede incluir imprecisiones técnicas o errores tipográficos. La información incluida en este documento está sujeta a cambios periódicos; estos cambios se incorporarán en nuevas ediciones de la publicación. Lenovo puede realizar en cualquier momento mejoras y/o cambios en el (los) producto(s) y/o programa(s) descrito(s) en esta información sin previo aviso.

Información sobre el reciclaje

Lenovo recomienda a los propietarios de equipos de tecnología de la información (IT) que reciclen sus equipos cuando ya no sean necesarios. Lenovo dispone de una variedad de programas y servicios para ayudar a los propietarios de equipos a reciclar sus productos de IT. Para obtener información sobre el reciclaje de productos Lenovo, visite:
<http://www.lenovo.com/recycling>

La información de reciclaje y desecho para Japón está disponible en:
<http://www.lenovo.com/recycling/japan>

Información sobre reciclaje para Brasil

Declarações de Reciclagem no Brasil

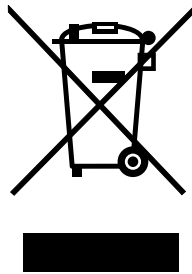
Descarte de um Produto Lenovo Fora de Uso

Equipamentos elétricos e eletrônicos não devem ser descartados em lixo comum, mas enviados à pontos de coleta, autorizados pelo fabricante do produto para que sejam encaminhados e processados por empresas

especializadas no manuseio de resíduos industriais, devidamente certificadas pelos órgãos ambientais, de acordo com a legislação local.

A Lenovo possui um canal específico para auxiliá-lo no descarte desses produtos. Caso você possua um produto Lenovo em situação de descarte, ligue para o nosso SAC ou encaminhe um e-mail para: reciclar@lenovo.com, informando o modelo, número de série e cidade, a fim de enviarmos as instruções para o correto descarte do seu produto Lenovo.

Información WEEE importante



Información específica del país disponible en:
<http://www.lenovo.com/recycling>

Aviso de clasificación de exportación

Este producto está sujeto a las regulaciones de la administración de exportación de los Estados Unidos (EAR) y su número de control de clasificación de exportación (ECCN) es EAR99. Se puede volver a exportar excepto a cualquiera de los países embargados en la lista de países EAR E1.

Marcas registradas

Lenovo y ThinkPad son marcas registradas de Lenovo en Estados Unidos o en otros países.

Microsoft y Windows son marcas registradas del grupo de empresas Microsoft.

Intel es una marca registrada de Intel Corporation en Estados Unidos o en otros países.

Los términos HDMI e Interfaz multimedia de alta definición (HDMI) son marcas registradas o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing LLC en Estados Unidos y en otros países.

Otros nombres de empresas, productos o servicios pueden ser marcas registradas o de servicio de otros.

Apéndice E. Restricción de la directiva de sustancias peligrosas (RoHS)


Unión Europea RoHS

Lenovo products sold in the European Union, on or after 3 January 2013 meet the requirements of Directive 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (“RoHS recast” or “RoHS 2”).

For more information about Lenovo progress on RoHS, go to:
http://www.lenovo.com/social_responsibility/us/en/RoHS_Communication.pdf

China RoHS

La información que contiene la siguiente tabla sólo se aplica a los productos que se hayan fabricado en la República Popular de China a partir del 1 de marzo de 2007, inclusive.

Lenovo 电脑选件	有毒有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
无线显示适配器	X	O	O	O	O	O
<p>O: 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在SJ/T 11363-2006标准规定的限量要求以下。 X: 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出SJ/T 11363-2006标准规定的限量要求。 对于销往欧盟的产品, 标有“X”的项目均符合欧盟指令2002/95/EC 豁免条款。</p> <p> 在中华人民共和国境内销售的电子信息产品上将印有“环保使用期”(EPUP)符号。圆圈中的数字代表产品的正常环保使用年限。</p>						

Turco RoHS

The Lenovo product meets the requirements of the Republic of Turkey Directive on the Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment (EEE).

Türkiye EEE Yönetmeliğine Uygunluk Beyanı

Bu Lenovo ürünü, T.C. Çevre ve Orman Bakanlığı'nın “Elektrik ve Elektronik Eşyalarda Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Sınırlanmasına Dair Yönetmelik (EEE)” direktiflerine uygundur.

EEE Yönetmeliğine Uygundur.

Ucrania RoHS

Цим підтверджуємо, що продукція Леново відповідає вимогам нормативних актів України, які обмежують вміст небезпечних речовин

India RoHS

RoHS compliant as per E-Waste (Management & Handling) Rules, 2011.

ThinkPad®